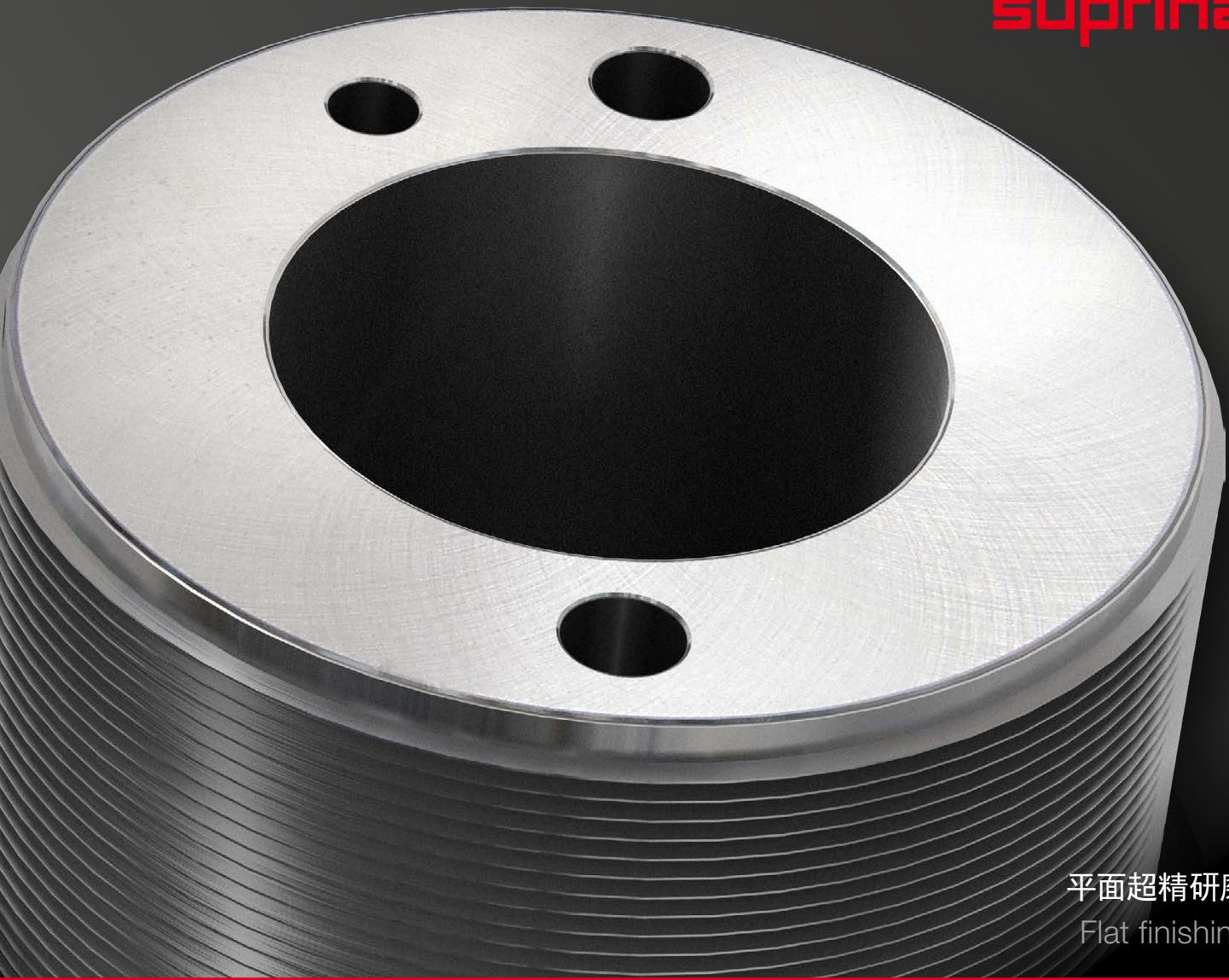


supfina



平面超精研磨
Flat finishing

FACE



“Supfina平面超精机是新型的回转式连续自动加工机床。独特的机构设计可最大限度的提高产量，同时柔性化加工使用户的成本效益得到最大化的体现。”

技术创新的 平面超精研磨工艺

Trendsetting in flat finishing

“The Supfina Face is the next generation in rotary-transfer machines. Its unique structure allows the highest production volumes, while its flexibility maximizes cost efficiency.”

Supfina Face系列超精机提供了大中批量工件多样化平面精加工的各种解决方案，兼具速度快和柔性高的特点。

所有来自于燃油喷射、传动系统、液压系统和发动机的工件都可以实现十分之一微米范围内的超精加工，并具有加工可靠性和效率不断提高的特点。

With its Face series, Supfina provides the ultimate solution for versatile flat finishing for medium and large workpiece volumes. It's fast and flexible.

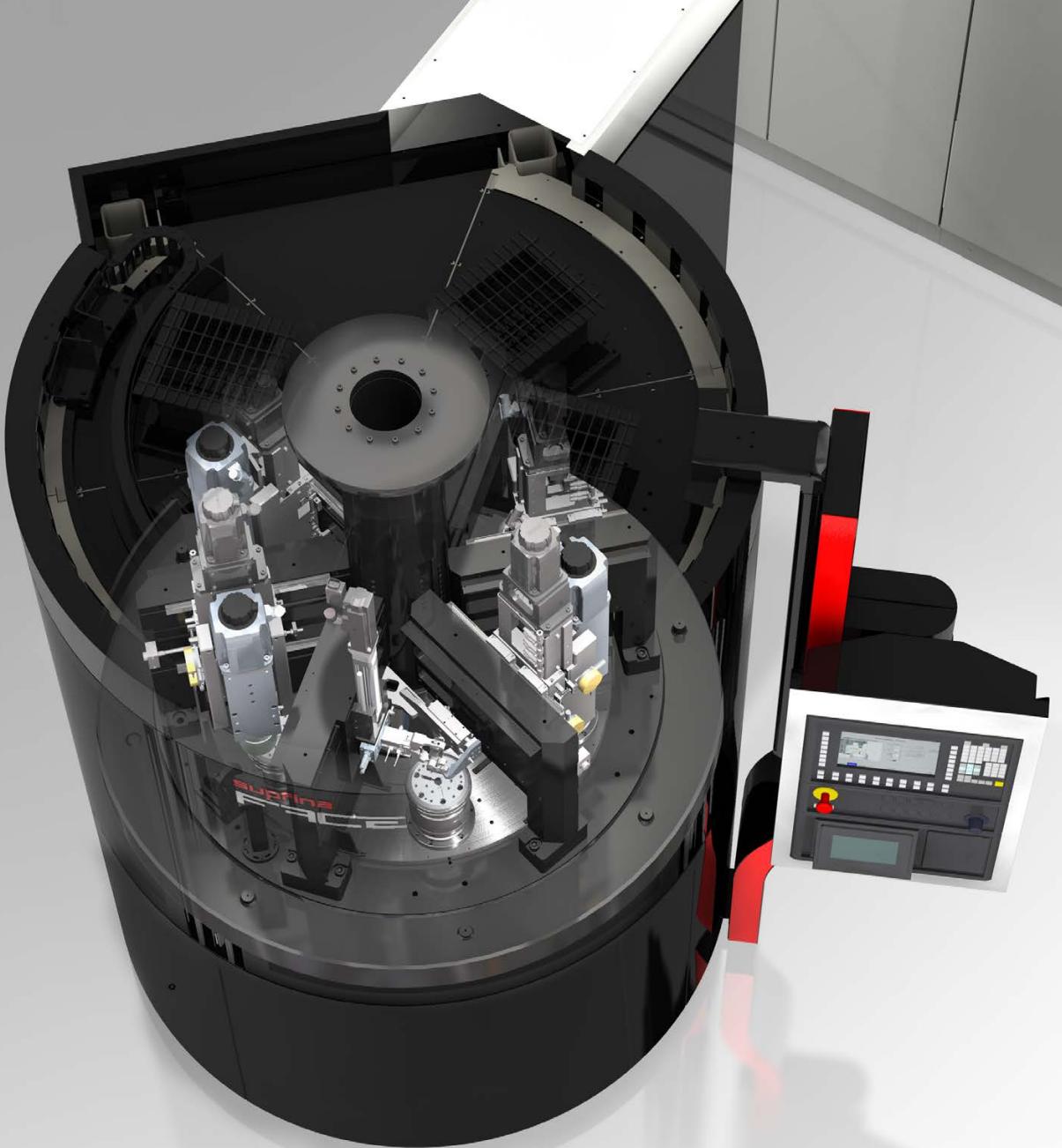
Parts from all of these fields— injection technology, transmissions, hydraulics, engines—can be finished with the tightest tolerances in the tenth-micron range, and with the highest reliability and efficiency.

平面超精研磨工艺 独特的柔性加工

Flat finishing

Uniquely flexible





参数显示的是样机配置

Figure shows sample configuration.

supfina FACE

工件长度 Workpiece length	最大范围 200mm up to 200 mm
工件直径 Workpiece diameter	最大范围 200mm up to 200 mm
加工直径 Machining diameter	最大范围 150mm up to 150mm
超精单元 Superfinishing units	最多7个 up to 7
卡盘 Chucks	最多8个 up to 8
工艺集成 Process integration	平面超精研磨采用砂轮, 过程测量和砂带 Flat finishing with cup wheels, size measurement, tape finishing

应用案例: 喷油器体

Sample application: Injector bodies

材质 Material	100 Cr 6	平面度 Flatness to concave	0–2.0 µm
直径 Diameter	14 mm	轴向跳动 Axial run-out	≤ 0.01 mm
超精量 Stock removal	≤ 0.3 mm	节拍 Cycle time	8.0 s
封口长度 Sealing length	± 0.02 m	加工能力 Machining abilities	CmK 2.0
表面质量Rz Surface Rz	≤ 0.7 µm		



高性价比,高度柔性化,安全和环境:平面超精研磨系列机床在生产研发阶段得到充分考虑。

这并不是简单的口号,更代表着Supfina研制这种新型端面精加工机床的具体目标。这种创新的机床满足不断变化的生产要求,装配了软件支持的工艺参数设定,可以满足产量要求的快速换型以节省宝贵的时间,使机床维护更加简单和便利。

机床采用人体工程学设计,所有装置设计为合理的工作高度。冷却系统的移除使得机床高度节能,减少了能源消耗从而有利于环境保护。

Cost efficiency, flexibility, safety, and the environment: The Face series was developed with these considerations in mind.

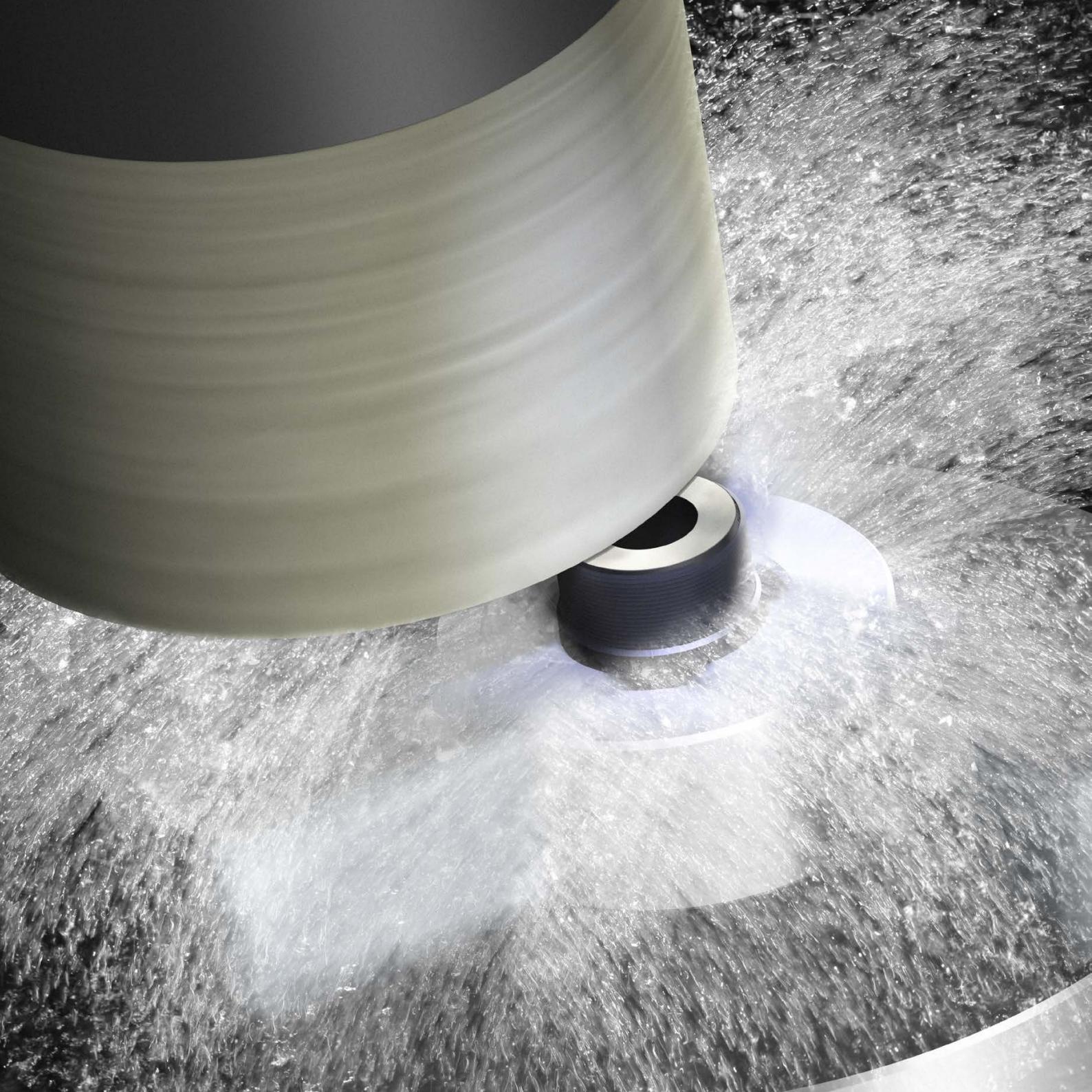
They are not just buzzwords, but the standards by which Supfina designed this next generation in flat-finishing machines. For example, the trendsetting Face is equipped with software-supported setup processes that allow quick changes to production requirements, saving valuable time and making retooling easy and convenient.

It's also ergonomic, with all elements arranged at an optimal work height. And since it doesn't need a cooling system, it cuts energy consumption – which is better for the environment.

平面超精研磨工艺 为了不断变化的需求

Flat finishing for changing requirements





- 立式主轴导向实现高精度要求
 - 超精装置的调整采用软件支持进行快速工艺参数设定
 - 床身的设计采用桥梁建设的标准达到最大刚性
 - 最佳的接近性方便进行机床维护和改造
 - 可采用机械手和龙门系统外部上料
 - 也可采用集成式上料系统
 - 为达到最佳的安全，配备防火系统
 - 省略冷却系统获得最大的能源利用率
 - Supfina IQ-Finish过程控制实现最佳的质量
 - 良好的人体工学性。
- Vertical spindle orientation for highest precision
 - Fast setup processes through software-supported adjustment of the machining unit
 - Bridge construction for maximum stiffness
 - Optimal accessibility for retooling and maintenance tasks
 - External loading by robots and gantry systems possible
 - Integrated loading systems available
 - Integrated fire-extinguishing system for optimal safety
 - Maximum energy efficiency by omitting cooling systems
 - Continuous Supfina IQ-Finish process control for best results and highest quality
 - Best possible work ergonomics

细节 主要性能 **Facts**

Key features



Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG
Schmelzgrün 7 · 77709 Wolfach / Germany
Phone +49 7834 866-0 · Fax +49 7834 866-200
info@supfina.com · www.supfina.com



Supfina Machine Company, Inc.
181 Circuit Drive · N. Kingstown, RI 02852 / USA
Phone +1 401 294-6600 · Fax +1 401 294-6262
info@supfina.com · www.supfina.com



德国索菲纳有限公司北京代表处
北京市朝阳区东三环北路辛2号迪阳大厦1202B室
电话 +86 10 84536-669 · 传真 +86 10 84536-670
supfina@126.com · www.supfina.cn

Surface Finishing Systems
www.supfina.com